

神奇的 劇場之旅



奇幻旅程即將展開



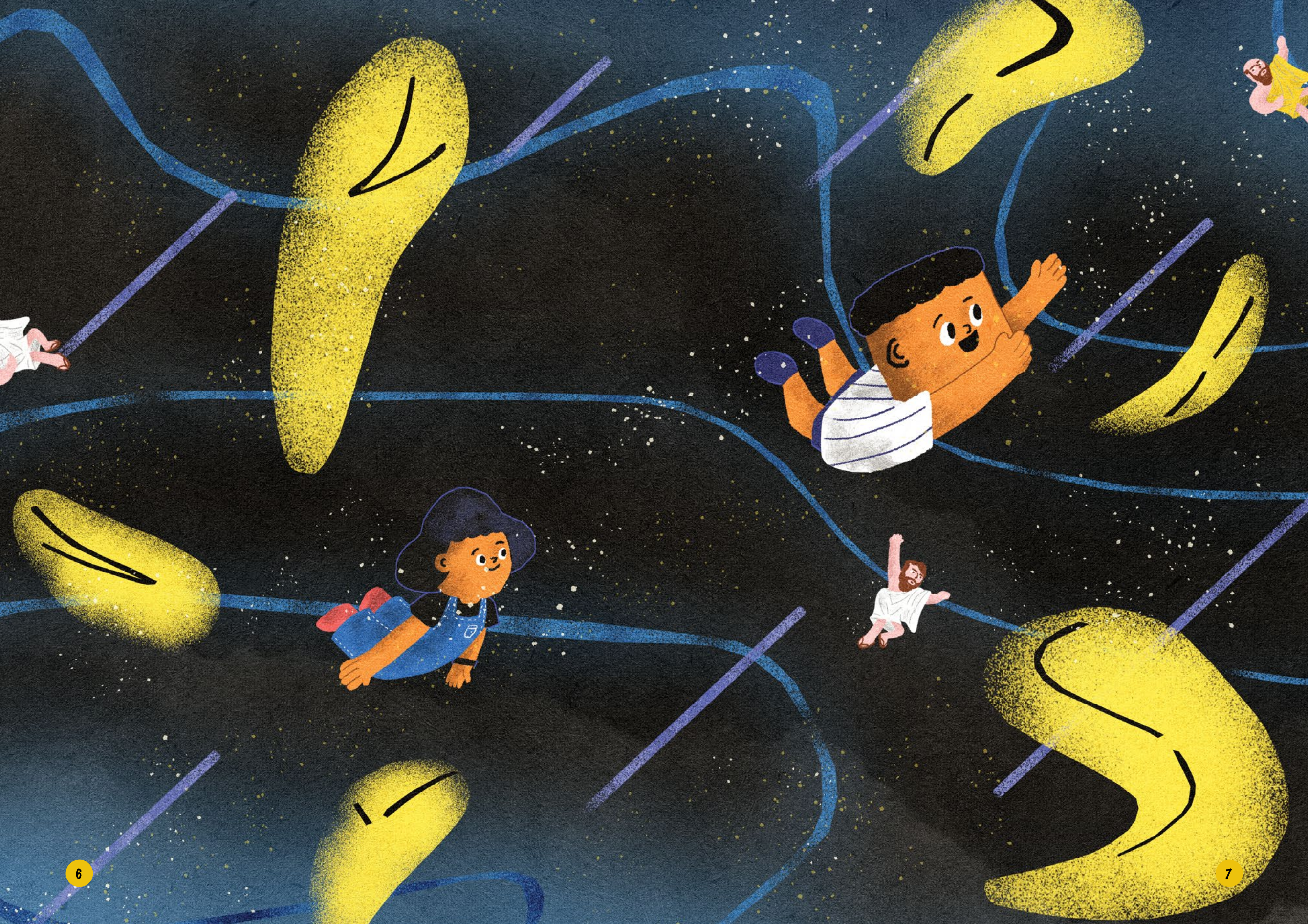
我太興奮了！你真的可以帶我穿越
時空探險嗎？

哈哈，你來得正好！我剛完成了時光手錶，
可以用它帶我們回到戲劇的起源！

An illustration of two children in a dark, star-filled space. On the left, a girl with dark hair, wearing blue overalls and red shoes, holds a flashlight that projects a large, bright yellow cone of light across the scene. On the right, a boy with dark hair, wearing a striped shirt and blue shorts, holds a glowing yellow orb that emits concentric white circles. The background is a deep black with scattered white stars. The floor is a dark brown surface.

那我們馬上回到過去，了解劇場究竟如何誕生！

太棒啦！我們就看看幾千年前最古老的
劇場，感受一下當時觀眾的興奮！



古希臘圓形劇場

公元前* 6 年

歡迎來到古希臘——西方劇場發源地！不論在鄉村或大城市，不論是悲劇**或喜劇***，不論是大人或小孩，大家都愛看呢！

大家為甚麼對看戲如此狂熱？

因為大家都喜歡看精彩的故事。

來到古希臘圓形劇場，感覺就像萬人演唱會一般震撼！依山而建的劇場，觀眾佈滿整個山坡，在沒有麥克風、揚聲器和舞台大屏幕的年代，獨特的場地設計令觀眾依然可以看到舞台上的演員和聽到對白。不過有時候演員還是要戴上大大的面具、穿上誇張的服裝，大家才看得清楚。

當年的劇場十分熱鬧，觀眾們可以扔水果來表示不喜歡。守衛如果見到場面失控，會用木棒阻止觀眾，稍微控制場面。如果演出很不錯，觀眾會非常熱烈地大聲喝彩和叫好！



* 公元前就是公元元年之前的意思，以當時認定的耶穌出生的那一年為公元元年。

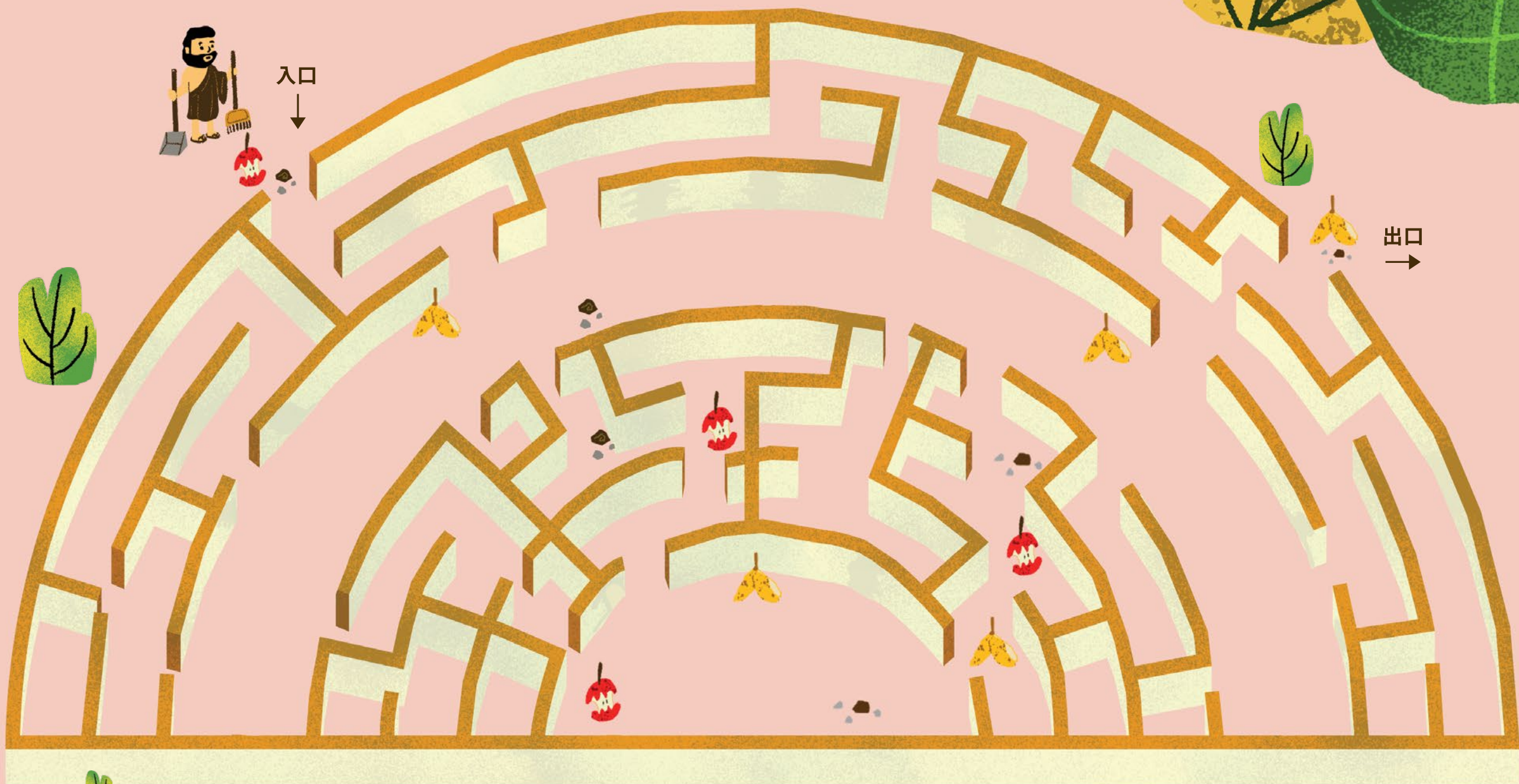
** 悲劇是一種內容通常包括不幸結局和悲傷事件的故事，有時更會讓人哭泣。

*** 喜劇也是故事，以有趣的手法呈現，引人發笑。

告訴你一個秘密，當時台上的女性角色，其實都是由男演員扮演啊！

半圓迷宮

演出結束了，到處都是觀眾扔的垃圾。
快帶清潔工從入口走到出口，清理垃圾啦。





莎士比亞環球劇場

1599

大家留意到這個劇場和古希臘圓形劇場的相似之處嗎？它們都沒有屋頂哦！這裏採用三層露天的設計，在還未有電燈發明的年代，只能在白天演出。

作為男孩子，最有可能扮演女性角色，這裡和古希臘一樣，所有女性角色都由男演員演出。

要成為演員絕不簡單，必須從打掃及搬道具開始做起，之後才有機會擔任小角色。



我似乎認得這地方，是英國倫敦嗎？

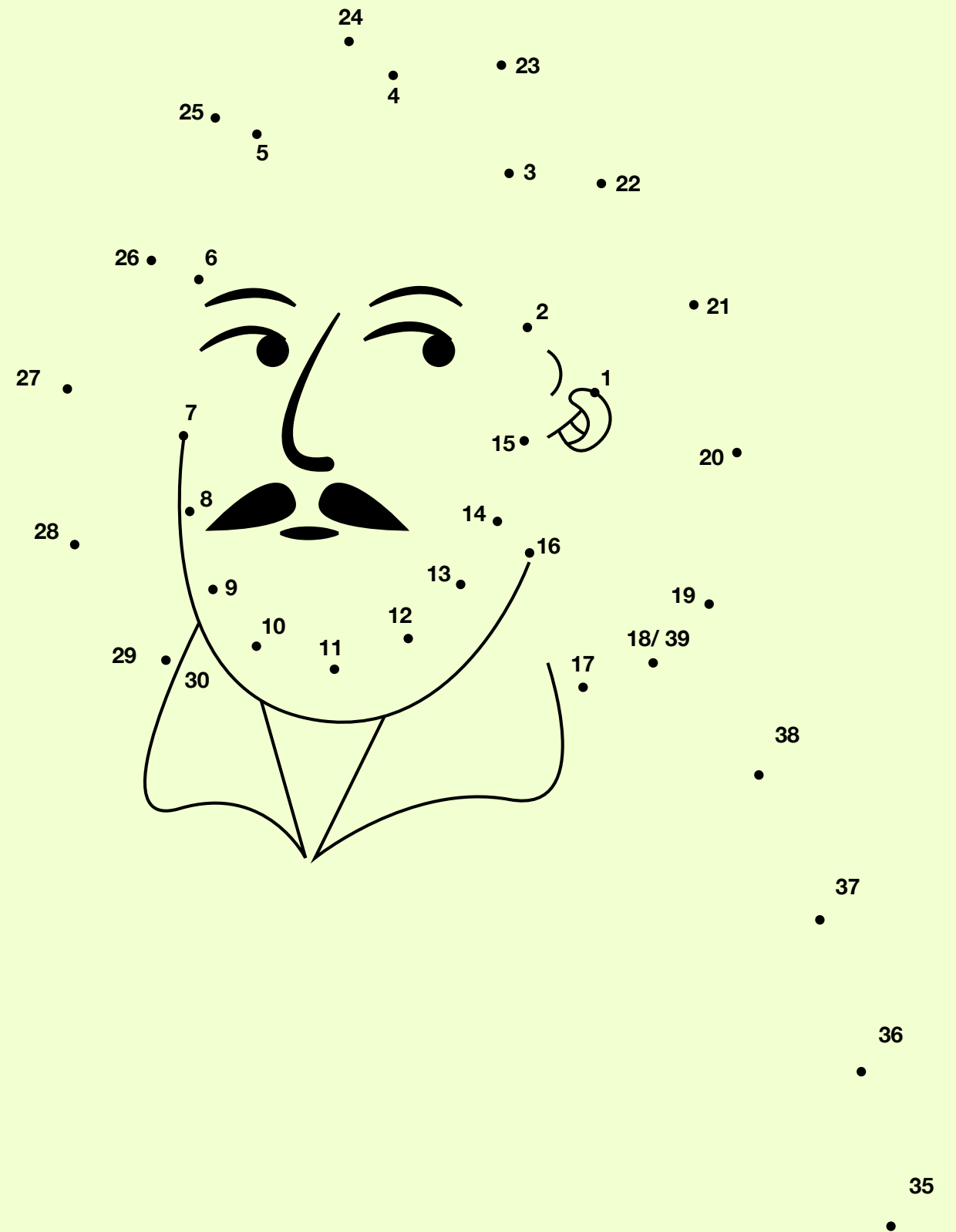
沒錯，是時候來認識歐洲最出名，集編劇、演員、詩人於一人身的莎士比亞！環球劇場這裏只會上演他的作品！有錢人就坐在包廂，一般民衆就站在舞台前方，邊吃花生邊看戲。

看哪！有小偷在包廂偷錢！

你知道嗎？舊的環球劇場在400多年前建造，經歷過大火燒毀。我們在倫敦看到的莎士比亞環球劇場是在1997年仿照以前的樣子，在原址上重新建造的。如果你有機會到倫敦，記得到訪這個在泰晤士河畔的著名劇院！

連連看

把數字由小至大連起來，會看到莎士比亞本人啊！





戲棚

公元前 206 年

中國盛產竹，不僅國寶大熊貓喜歡吃，我們也會用竹子來建造房屋。從漢代開始已有用竹搭建的戲棚，今天港澳還能看到，非常難得！

以前的澳門還是個小漁村，對農民和漁民來說，祈求好日子十分重要，所以街坊和信眾都在廟前搭起戲棚，上演「神功戲」來酬謝神明。當時沒什麼娛樂節目，神功戲對當地人來說是一件大事，先娛神後娛人，大戲一唱就十幾小時，有時候演員唱到聲都沙。

澳門有好幾個特別出名的戲棚，包括澳門媽閣廟、鄰近大三巴的哪吒廟、氹仔北帝廟和路環譚公廟，因為地方大，可以把戲棚蓋得大大的，坐幾百個觀眾也不是問題。而地方較細的地區，如雀仔園也能在街道上搭起小戲棚。

我們轉眼回到澳門了！
這是用竹子建造的戲棚？
安全嗎？

當然！竹子耐用而且堅固，打颱風也不怕倒呢！而且竹子易拆易起，一年搭建一、二次作演出，都很方便！



戲棚靠竹子互相支撐，再以篾髻*固定。我們來數數看，這個戲棚有多少個篾髻固定呢？

共 _____ 個篾髻

搭棚一點也不簡單，徒弟要跟師傅學滿4年，單單學習坐在竹棚上就要3個月。

你知道這些臨時劇場對中國戲曲的發展非常重要嗎？隨著時代發展，有財有勢的人，如紫禁城裡的皇帝，在自己屋住的院子內，用更堅固的材料建造私家戲台，把竹棚變成了永久的劇場。

* 篾髻（篾讀作“滅”；髻讀作“計”）竹子間靠“篾”固定連接，圈綁的過程稱為“紮篾”，最後固定篾的方式稱為“篾髻”。以前的材料為“竹篾”，現已改為“尼龍篾”。



崗頂劇院

1860

十九世紀中葉，葡國人很喜歡社交活動，因此他們決定籌錢建一個劇院，可以一同看戲、聽音樂、看書和跳舞。當時的澳門西南主要是葡國人居住，因為崗頂這裡有教堂，他們就經常在附近休閒和活動，所以就決定在這裏建造了伯多祿五世劇院劇院，後來又稱為崗頂劇院！

身處崗頂劇院，就像時光倒流了一百年！來幻想自己穿上華麗的衣服，緩緩走到劇場，和朋友看看戲、聊聊天吧！Olá, Amigo！

崗頂劇院裏上演過很多不同類型的精彩節目，原來還在二戰期間做過避難所。



這是崗頂啊，
綠綠白白的，
很特別呢！

正確來說是崗頂劇院，
是中國第一座西式劇院，
也是世界文化遺產。

[illegible][illegible]

變身小小建築師*

如果你可以重新設計這個劇院，你會為它換上怎樣的新裝？請盡情發揮創意！

* 建築師負責設計建築物，不但要有驚人的想像力，也要有很好的數學及繪畫能力，亦要對形狀、大小和物料有很充分的認識和判斷。

26

27

澳門文化中心

1999

我們回到了現代了，這就是澳門文化中心，
可以說是這座城市的地標之一！

是啊，我也知道這裏經常上演戲曲、
歌劇、戲劇、交響樂或世界音樂會，
可以說是全年無休！

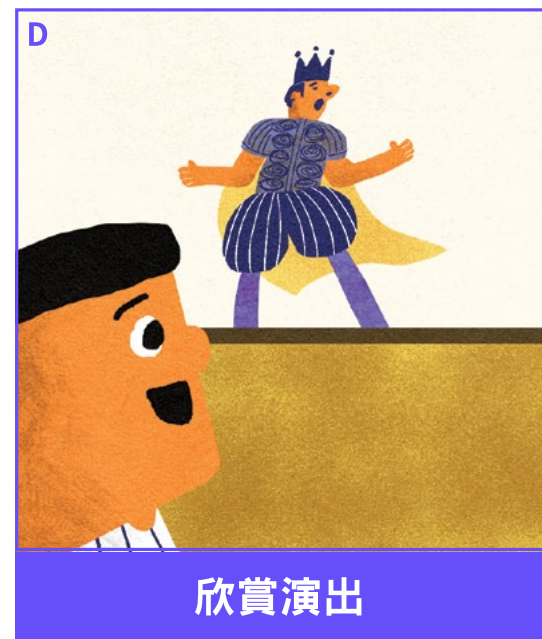
逛一逛文化中心，走到「戰場」一般的花園，你會發現坐在馬上的
騎士正對著戰船開水炮！

劇場裏面

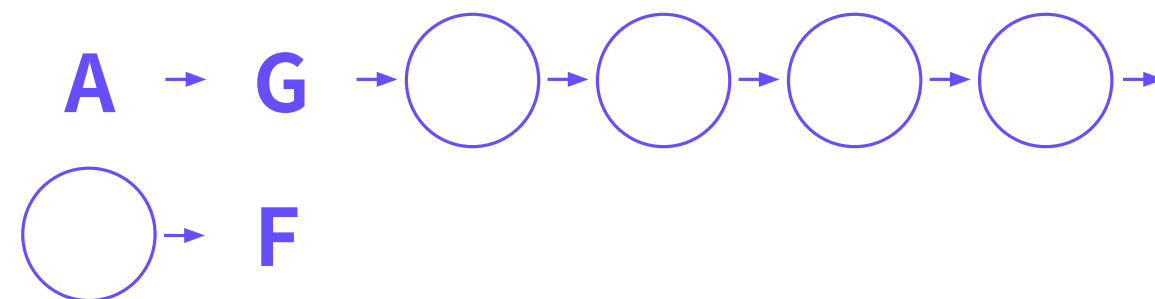
要上演一個節目絕非易事。除演員之外，台前幕後還有很多準備功夫，從燈光、音響，到票務和場地清潔。帷幕升起，舞台就像魔法般創造出數不完的精彩故事！



觀看演出前後 我們都要做些什麼？



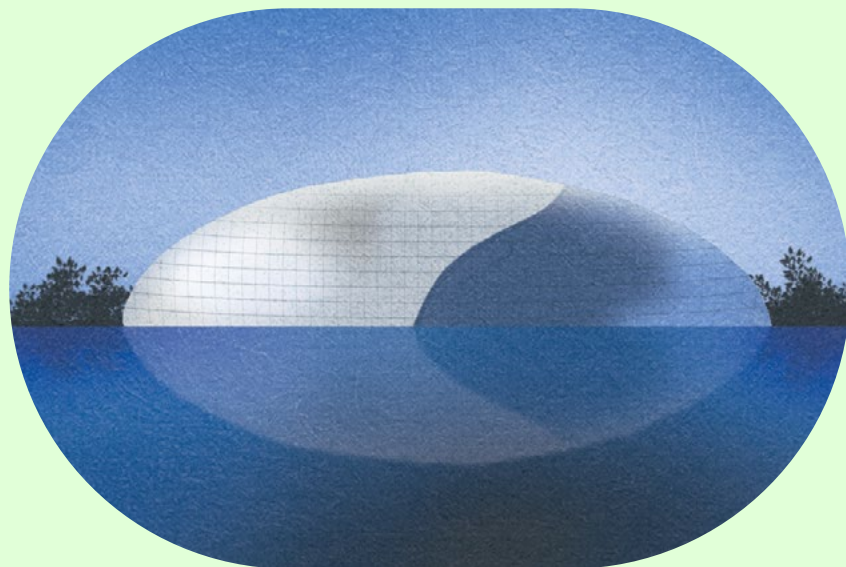
請為以下事件按順序連成一線



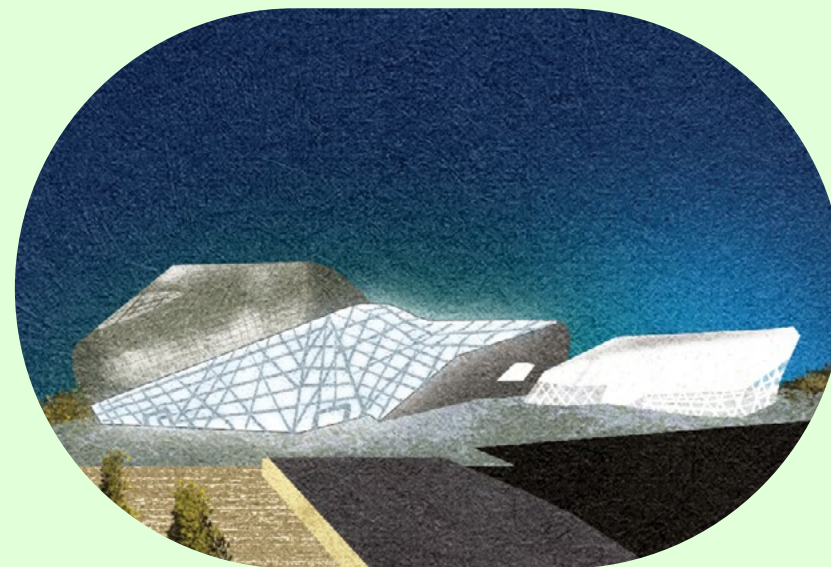
答案：A → G → B → H → C → E → D → F

各地 劇院 逐個看

看完世界各地具歷史性的劇院，不如來看看澳門鄰近地區的一些有趣而壯觀的劇院



坐落於北京的國家大劇院，就在著名景點故宮附近，遠看就像水上漂浮著的巨蛋。



廣州歌劇院由著名的建築師 Zaha Hadid 設計，是不是有點像靠在珠江的一隻巨型太空船呢！



就在鄰埠，珠海大劇院的建築也非常有趣，由一大一小兩組貝殼組成，所以又稱“日月貝”。



這座造型特別的建築物是臺中歌劇院。建築師伊東豐雄讓大家無論在劇院裏的任何角落都可以感受聲音、光影和流動！

創作及文字

徐靈芝 | 澳門應用劇場協會

黃詠芝 | 澳門應用劇場協會

及

澳門文化中心

插畫

袁志偉 | www.flyfishad.com

出版

澳門文化中心

